

Chers parents,

Vous et votre enfant receviez jusqu'à présent un bulletin de notes intermédiaire en février qui comprenait une description du niveau scolaire de votre enfant.

Il est à présent possible que votre enfant et l'enseignant(e) parlent directement ensemble de ce que votre enfant maîtrise déjà et où il devrait encore s'exercer. A la fin de cet entretien les objectifs à atteindre lors des mois suivants seront fixés d'un commun accord. En tant que parents vous assisterez à cette discussion, vous aurez si besoin aussi la possibilité de vous exprimer à la fin de l'entretien.

Les expériences montrent que les enfants se réjouissent d'avance d'avoir cet entretien. Imaginez donc! Un entretien en tête-à-tête avec l'enseignant(e)! Le fait qu'on y discute de leurs compétences et connaissances les motive beaucoup. Ils apprennent ainsi à travailler de façon autonome.

### ***Entretien pédagogique (Lern-Gespräch)***



***Entretien pédagogique  
entre l'enseignant(e) et l'élève***

*(environ 20 min)*



***Mère et/ou père éventuellement  
en présence d'un interprète***

Vous et votre enfant recevrez à la suite de l'entretien:

- Un formulaire rempli décrivant le niveau scolaire de votre enfant tel que vous l'aurez entendu lors de l'entretien.
- Les objectifs, fixés d'un commun accord avec votre enfant, notés sur papier.

Si vous désirez recevoir plus d'informations à propos de cet entretien pédagogique, Nous vous invitons à vous rendre à la soirée des parents d'élève de notre école ayant lieu le \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_ heures.

Afin de pouvoir fixer les rendez-vous, nous avons besoin des informations suivantes:

- Désirez-vous avoir un interprète que l'école mettrait à votre disposition lors de l'entretien pédagogique ?
- Préférez-vous recevoir comme d'habitude le bulletin de notes intermédiaire à la place de l'entretien pédagogique ?

A retourner rempli, lu et signé jusqu'au \_\_\_\_\_:

Je désire / nous désirons un entretien pédagogique au lieu du bulletin de notes intermédiaire

Je désire / nous désirons qu'un(e) interprète soit présent(e) lors de l'entretien  
(Langue: \_\_\_\_\_)

Je ne désire pas / nous ne désirons pas d'entretien. Je désire / nous désirons seulement un bulletin de notes intermédiaire.

Nom de l'enfant: \_\_\_\_\_ Classe: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_